

Information on Sales Arrangements

Sales Arrangements No.6C  
銷售安排第 6C 號

銷售安排資料

<p>Name of the development: 發展項目名稱：</p>	<p>93 Pau Chung Street 喜築</p>
<p>Date of the Sale: 出售日期：</p>	<p>7 March 2017 and thereafter 2017 年 3 月 7 日起</p>
<p>Time of the sale: 出售時間：</p>	<p><del>On 7 March 2017 and thereafter to 23 April 2017</del> From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. <del>From 24 April 2017 and thereafter (except 24,25,31- December 2017 and 1 January 2018) (except 16 February 2018 to 20 February 2018)</del> From 10:00 a.m. to 7:00 p.m. <del>24 and 31 December 2017</del> <del>From 10:00 a.m. to 4:00 p.m.</del> <del>25 December 2017 and 1 January 2018</del> <del>16 February 2018 to 20 February 2018</del> Closed</p> <p><u>2017 年 3 月 7 日起至 2017 年 4 月 23 日</u> 每日上午 11 時至下午 8 時 <u>2017 年 4 月 24 日起 (2017 年 12 月 24 日、25 日、31 日及 2018 年 1 月 1 日除外) (2018 年 2 月 16 日至 2018 年 2 月 20 日除外)</u> 每日上午 10 時至下午 7 時 <del>2017 年 12 月 24 日及 31 日:</del> <del>上午 10 時至下午 4 時</del> <del>2017 年 12 月 25 日及 2018 年 1 月 1 日:</del> <del>2018 年 2 月 16 日至 20 日:</del> 關閉</p>
<p>Place(s) where the sale will take place: 出售地點：</p>	<p><u>On 7 March 2017 to 23 April 2017:</u> Shop 3 on 1/F, Crocodile Center, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon (“Sales Office 1”) <u>On 24 April 2017 and thereafter:</u> Shop 33, G/F, Jubilant Plaza, 33 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kowloon (“Sales Office 2”)</p> <p><u>2017 年 3 月 7 日至 2017 年 4 月 23 日：</u> 九龍觀塘開源道 79 號鱷魚恤中心 1 樓 3 號舖(「售樓 處 1」) <u>2017 年 4 月 24 日及其後：</u></p>

	九龍土瓜灣馬頭角道33號欣榮花園商場地下33號舖 (「售樓處2」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	22
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述： The following flats: 以下單位： 3A, 30A, 3B, 25B, 27B, 28B, 29B, 3C, 29C, 29D, 3E, 29E, 29F, 3G, 27G, 28G, 29G, 3H, 27H, 28H, 29H, 3J	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的次序：	
Notwithstanding anything herein contained:	
<p>(a) each purchaser(s) shall purchase no more than two (2) residential properties of the Development (whether or not the residential properties of the Development included in this Information on Sales Arrangements or otherwise); and</p> <p>(b) the Vendor does not accept any corporate purchaser which is not incorporated in Hong Kong (where the purchaser comprises more than one person and any such person is a corporation which is not incorporated in Hong Kong, that purchaser will be regarded as a “corporate purchaser which is not incorporated in Hong Kong”) purchasing any residential property covered by this Information on Sales Arrangements.</p>	
<b><u>From 7 March 2017 :</u></b>	
<p>1. Persons interested in purchasing any of the specified residential property must personally attend the Sales Office 1 from 11:00 a.m. to 11:30 a.m. on 7 March 2017 (the “Attendance Registration Period”) and submit:</p> <p>(a) one cashiers’ order in the sum of HK\$100,000 and made payable to “Mayer Brown JSM”. The number of cashiers’ order(s) shall be equal to the number of residential property(ies) which the person intends to purchase, but in any event shall not exceed two (2);</p> <p>(b) a duly completed and signed Registration of Intent; and</p> <p>(c) a copy of that person’s HKID Card (s)/Passport(s) (or for companies, together with copies of the Business Registration certificate, Register of Directors, director’s H.K.I.D. Card(s)/Passport(s) and company chop)</p> <p>to the Sales Office 1 for registration (a person completing the aforesaid procedures is referred to as a “Registrant”) and specify the residential property(ies) that the Registrant wishes to purchase. Subject to paragraph 2 below, upon the expiry of the Attendance Registration Period, a Registrant will have priority in</p>	

purchasing the residential property(ies) that he/she has expressed interest to purchase.

2. If during the Attendance Registration Period, more than one Registrant express interest to purchase the same residential property, balloting will be used to determine the order of priority in which each of such Registrants may purchase that residential property.
3. Upon the expiry of the Attendance Registration Period, each Registrant shall proceed to select and purchase the residential property(ies) that he/she has expressed interest to purchase in the order of priority as determined by paragraphs 1 and 2 above within reasonable time and in an orderly manner, otherwise his/her order of priority shall lapse automatically. After the selection of the residential properties as aforesaid, the remaining residential properties, if any, will be sold on a first come first served basis.
4. In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person.
5. The Vendor reserves the right to close the Sales Office 1 and/or Sales Office 2 (as the case may be) at any time if all the specified residential properties have been sold out.
6. If Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning is issued at any time on any date of sale, for the safety of the persons interested in purchasing and the maintenance of order at the Sales Office 1 and/or Sales Office 2 (as the case may be), the Vendor reserves its absolute right to change the date and/or time for the above activities to such other date and/or time and/or close the Sales Office 1 and/or Sales Office 2 (as the case may be) as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the website (www.93pauchungstreet.com) designated by the Vendor for the Development. Persons interested in purchasing will not be notified separately of the arrangements.

不論本銷售安排有任何規定：

- (a) 每名買家不可購入多於發展項目內兩(2)個住宅物業(不論是否本銷售安排資料或其他銷售安排資料所列之住宅物業)；及
- (b) 不接受任何非香港註冊成立之公司買家(如買家由多於一人組成而該等人士中有任何人屬非香港註冊成立之公司，該買家將視作「非香港註冊成立之公司身份買家」)購買本銷售安排資料所列出的住宅物業。

**2017 年 3 月 7 日起：**

1. 有意欲購買任何指明住宅物業之人士須於 2017 年 3 月 7 日上午 11 時至上午 11 時 30 分(「報到時段」)親臨售樓處 1 遞交：
  - (a) 一張金額為港幣\$100,000 的銀行本票，抬頭人為「孖士打律師行」或“Mayer Brown JSM”。銀行本票的數目需與該人士有意欲購買的住宅物業數目相同，惟不能多於兩(2)個；
  - (b) 一份已填妥及簽署的「購樓意向登記」；及
  - (c) 該等人士的香港身份證/護照(以公司名義登記則連同公司商業登記證、董事名冊、董事身份證/

護照副本及公司印章)

以作登記並於登記時指明有意欲購買之住宅物業(完成上述手續之人士下稱「登記人」)。當報到時段屆滿時，登記人可優先選購其已指明有意欲購買之住宅物業，唯下文第 2 段另有規定除外。

2. 如於報到時段內有多於一位登記人表示有意欲購買同一住宅物業，所有該等登記人可揀選購買該住宅物業的優先次序以抽籤決定。
3. 當報到時段屆滿時，每位登記人須按第 1 及 2 段決定的優先次序及在合理時間內及有秩序地揀選其已指明有意欲購買之住宅物業，否則其優先次序將自動取消。按上文進行之住宅物業揀選完成後，尚餘之住宅物業(如有)以先到先得形式發售。
4. 如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。
5. 賣方保留權利在所有指明住宅物業已售出的情況下於任何時間關閉售樓處 1 及/或售樓處 2 (視情況而定)。
6. 如在出售日期任何一天期間任何時間，天文台發出八號或更高之熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告，為保障有意欲購買的人士的安全及維持售樓處 1 及/或售樓處 2 (視情況而定) 的秩序，賣方保留絕對權力更改上述活動的日期及/或時間至賣方認為合適的其他日期及/或時間及/或關閉售樓處 1 及/或售樓處 2 (視情況而定)，並於賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址([www.93pauchungstreet.com](http://www.93pauchungstreet.com)) 公布有關安排及詳情。有意欲購買的人士將不獲另行通知。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method

請參照上述方法

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

**Other matters:**

**其他事項：**

1. The sale of the residential properties is subject to availability. Also, the Vendor reserves the right to suspend sales or reduce the number of properties to be offered for sale at any time without further notice. Please note that the completion of the verification of a registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of residential properties according to the result of the balloting, or the Vendor's admittance of any person to the waiting queue does not guarantee that registrant/person will be able to purchase any residential property. 將提供出售的住宅物業售完即止。另外，賣方亦保留最終決定權於任何時候暫停出售或減少要約出售

物業數目，無需任何通知。登記人獲確認和核實身份、登記人根據抽籤結果獲得之任何揀選住宅物業優先次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該登記人/人士能購得任何住宅物業，敬希注意。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at *(from 3 March 2017 to 23 April 2017) Shop 3, 1/F, Crocodile Center, 79 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon; and at (24 April 2017 and thereafter, from 10a.m. to 7p.m.) Shop 33, G/F, Jubilant Plaza, 33 Ma Tau Kok Road, Tokwawan, Kowloon and at (from 24 April 2017 and thereafter, from 7p.m. to 10a.m.) 11/F, Lai Sun Commercial Centre, 680 Cheung Sha Wan Road, Kowloon.*

載有上述銷售安排的資料的文件印本可於(由2017年3月3日至2017年4月23日)九龍觀塘開源道79號鱷魚恤中心1樓3號舖；(由2017年4月24日及其後，由上午10時至晚上7時)九龍土瓜灣馬頭角道33號欣榮花園商場地下33號舖及於(2017年4月24日及其後，由晚上7時至早上10時)九龍長沙灣道680號麗新商業中心11樓供公眾免費領取。

Date of issue:	3 March 2017
發出日期：	2017年3月3日
Date of revision :	20 April 2017
修改日期：	2017年4月20日
Date of revision :	18 December 2017
修改日期：	2017年12月18日
Date of revision :	9 February 2018
修改日期：	2018年2月9日